

Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 694/2019/UZ

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

ENERGETIKA TURZOVKA, s.r.o., IČO: 31619436, so sídlom Stred 409, 023 54 Turzovka, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č.: 2326/L (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 694/2019/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 15.08.2019 (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery.

1. Výkladové pravidlá a definície

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) Deň účinku dodatku znamená deň, v ktorý Veriteľ akceptoval splnenie všetkých dokumentárnych odkladacích podmienok uvedených v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrozumený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

2. Zmeny

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

2.1 celková výška úveru uvedená v ustanovení článku 1. bod (a) Zmluvy o úvere sa vypúšťa a nahrádza celkovou výškou 490 000,00 EUR;

2.2 v článku 2.2 Zmluvy o úvere sa znenie bodu (a) mení tak, že sa doterajší dátum vypúšťa a nahrádza sa dátumom „31.12.2021“

2.3 v článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa text posledného odseku vypúšťa a nahrádza nasledovne:

„Za predpokladu splnenia podmienok podľa predchádzajúceho textu Veriteľ poskytne peňažné prostriedky za účelom Rekonštrukcie nehnuteľnosti na viackrát, spolu za účelom Rekonštrukcie nehnuteľnosti do výšky 390 000,00 EUR, v čiastkach uvedených v jednotlivých žiadostiach Dlžníka o poskytnutie peňažných prostriedkov, ku ktorým Dlžník zároveň predloží Veriteľom akceptovateľné daňové doklady (napr. faktúry), vyhotovené v súvislosti s Rekonštrukciou nehnuteľnosti, a to poukázaním peňažných prostriedkov v prospech účtov tretích osôb (zhotoviteľa, dodávateľa) do výšky fakturovaných súm bez DPH uvedených na predložených dokladoch.“;

2.4 ustanovenie článku 2. bod 2.1 prílohy Zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru o spôsobe vrátenia peňažných prostriedkov sa vypúšťa a nahrádza nasledovne:

„pravidelné mesačné splátky vždy 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca od 20.11.2019 do 20.08.2021 vrátane vo výške jednotlivej splátky 2 586,00 EUR, od 20.09.2021 do 20.04.2029 vrátane vo výške jednotlivej

splátky 3 580,00 EUR, predposledná splátka dňa 20.05.2029 vo výške 3 748,00 EUR a posledná splátka dňa 20.06.2029 vo výške 100 000,00 EUR.“;

- 2.5 v článku 4. bod 4.2 prílohy Zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa odplata za "Predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti" vo 3 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500,00 EUR dopĺňa o text: „s výnimkou predčasného splatenia istiny do výšky 50 000,00 EUR jedenkrát ročne, v tom prípade sa odplata za predčasné splatenie neuplatňuje“;

- 2.6 údaje o oprávnených osobách uvedených v tabuľke v prílohe Zmluvy o úvere Špecifické podmienky sa dopĺňajú nasledovne:

Meno	Funkcia	Rod.č./Dát.nar.	Rozsah oprávnenia	Podpisový vzor
Ing. Vladimír Dlhopolček	konateľ	631201/7030	samostatne	

- 2.7 text prílohy Zmluvy o úvere „Všeobecné obchodné podmienky pre úvery“ sa vypúšťa a nahrádza sa textom prílohy „Všeobecné obchodné podmienky pre úvery zo dňa 05.04.2021“, ktorý je pripojený k tomuto Dodatku. V prípade doterajších úprav a doplnení v zmluve o úvere, týkajúcich sa textu jednotlivých bodov prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, sa odkaz na čísla článkov a bodov posudzuje podľa toho textu prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, ktorý bol platný v čase vykonania dotknutej úpravy.

3. Závazky Dlžníka

- 3.1 Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi nasledovné odplaty, so splatnosťou v deň uzavretia Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za navýšenie objemu úveru	950,00 EUR

- 3.2 Dlžník sa zaväzuje, že na Osobitný účet (ako je Osobitný účet definovaný v prílohe tohto Dodatku Odkladacie podmienky) najneskôr do 31.12.2021, doplní nad rámec dovtedajšieho Prvého vkladu (vo výške 7 160,00 EUR) ešte ďalšiu čiastku tak, aby zostatok na Osobitnom účte po doplnení dosiahol minimálne celkovú výšku 14 320,00 EUR (ďalej suma 14 320,00 EUR aj ako **Finálny zostatok**), pričom Veriteľ neumožní Dlžníkovi nakladanie s týmito peňažnými prostriedkami až do úplného splatenia úveru podľa tejto zmluvy o úvere.

V prípade, že z akýchkoľvek dôvodov sa zníži aktuálna suma zostatku na Osobitnom účte - v čase do 31.12.2021 pod sumu Prvého vkladu, resp. v čase po 1.1.2022 pod sumu Finálneho zostatku, je Dlžník povinný najneskôr do 3 mesiacov od jeho zníženia doplniť zostatok na Osobitnom účte tak, aby v čase do 31.12.2021 bol aktuálny zostatok minimálne vo výške Prvého vkladu, a v čase po 1.1.2022 bol aktuálny zostatok minimálne vo výške Finálneho zostatku.

- 3.3 Dlžník sa zaväzuje najneskôr do 60 pracovných dní od podpisu tohto Dodatku zmluvnými stranami predložiť Veriteľovi v origináli alebo úradne osvedčenej kópii Výpis z Listu vlastníctva č. 3467, preukazujúci zápis záložného práva v katastri nehnuteľností k Nehnuteľným veciam vo vlastníctve Ručiteľa TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o., ktorých sa týka Zmluva o zriadení záložného práva na nehnuteľné veci uvedená v prílohe tohto Dodatku Odkladacie podmienky, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa; ako aj originál oznámenia poisťovni o vzniku záložného práva k týmto Nehnuteľným veciam opatrený potvrdením poisťovne o doručení a akceptovaní podmienok takého oznámenia, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

- 3.4 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

4. Platnosť

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

5. Závěrečné ustanovenia

- 5.1 S výnimkou zmien výslovné uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 5.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Prílohy:

1. Odkladacie podmienky
2. Všeobecné obchodné podmienky pre úvery zo dňa 05.04.2021

Dlžník: 16. SEP. 2021

Dňa:

ENERGETIKA TURZOVKA, s.r.o.

Ing. Vladimír Dlhopolček, konateľ

Podpis:

Veriteľ: 16. SEP. 2021

Dňa:

Všeobecná úverová banka, a.s.

VUB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
61200/03

Meno: Ing. Martin Kemka

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior pobočky Žilina,
Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 04.01.2021

Podpis:

Meno: Ing. Jozef Pohančénik

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov pobočky Čadca,
Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 04.01.2021

Podpis:

Ručiteľ TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o.:

So znením tohto Dodatku, so znením pôvodnej Zmluvy o úvere a s nimi súvisiacich dokumentov som sa v plnom rozsahu oboznámil a bez výhrad súhlasím.

Dňa: 16. SEP. 2021.

TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o.

Ing. Vladimír Dlhopolček, konateľ

Podpis:

Ing. Martin Pistovčák, konateľ

Podpis:

Príloha

Odkladacie podmienky

Dlžník

1. Originál zmluvy o zriadení záložného práva k pohľadávkam z účtu uzavretej medzi Veriteľom a Dlžníkom, riadne podpísanej jej zmluvnými stranami, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa, a to týkajúcu sa pohľadávok z nasledovného účtu/účtov Dlžníka Osobitný bežný účet č. SK610200 0000 0044 9241 7758, (ďalej aj ako **Osobitný účet**), pričom Veriteľ technicky znemožnil Dlžníkovi ako majiteľovi účtu nakladanie so zostatkom na účte.
2. Dokument preukazujúci, že Dlžník má na Osobitnom účte zloženú sumu vo výške minimálne 7 160,00 EUR (ďalej aj ako **Prvý vklad**), s ktorým je Dlžník ako majiteľ účtu oprávnený nakladať len so súhlasom Veriteľa.
3. Výpis z centrálneho notárskeho registra záložných práv preukazujúci registráciu záložného práva k pohľadávkam podľa predchádzajúceho bodu, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
4. Písomné vyhlásenie Dlžníka o zverejnení tohto Dodatku, spolu so zobrazením Print screen stránky, na ktorej bol tento Dodatok zverejnený, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
5. Dôkaz o tom, že Dlžník investoval z vlastných peňažných prostriedkov v súvislosti s Rekonštrukciou nehnuteľnosti (stavba súpisné č. 409 postavená na parcele č. 426 - Kotolňa čs. 409) čiastku aspoň vo výške 100 000,00 EUR.

Ručiteľ **TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o.**

6. Originál zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľným veciam, ktorej zmluvnými stranami sú Veriteľ a Ručiteľ **TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o.**, riadne podpísanej jej zmluvnými stranami, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa, a to týkajúcu sa nasledujúcich nehnuteľných vecí:

Pozemky - parcely registra C

Číslo listu vlastníctva:		3467		
Katastrálne územie:		Turzovka		
Okresný úrad:		Čadca		
Parcela registra „C“ číslo parcely	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spoluvlastnícky podiel	Iný údaj
227/1	6365	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
227/3	125	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
227/4	103	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
227/7	423	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
238/2	164	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
263	109	orná pôda	1/1	
264	126	orná pôda	1/1	
265	199	trvalý trávny porast	1/1	
267	40	trvalý trávny porast	1/1	
268	1480	trvalý trávny porast	1/1	
269	307	trvalý trávny porast	1/1	
271/1	1661	trvalý trávny porast	1/1	
272/1	2958	trvalý trávny porast	1/1	
273/1	755	trvalý trávny porast	1/1	
273/2	113	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
274/1	27	trvalý trávny porast	1/1	
274/6	114	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	

275/1	21991	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/2	1437	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/5	7906	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/6	2503	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/7	103	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/8	944	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/9	1931	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/10	18	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/11	136	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/12	63	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/13	2	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/14	1716	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/15	654	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
275/16	442	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/1	2609	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/2	465	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/3	3573	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/7	225	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/8	20	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/9	18	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/10	63	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/11	18	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/12	47	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/13	116	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/18	500	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/19	2712	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
276/20	15	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
277	3057	trvalý trávny porast	1/1	
278	107	orná pôda	1/1	
279	286	orná pôda	1/1	
280	277	orná pôda	1/1	
281	54	trvalý trávny porast	1/1	
282	505	trvalý trávny porast	1/1	
286/1	4477	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
286/2	562	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
286/3	2819	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
286/4	280	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
287	407	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
290/1	10644	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
290/3	599	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
290/4	1440	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
290/5	499	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	
290/16	245	zastavaná plocha a nádvorie	1/1	

Stavby

Číslo listu vlastníctva:		3467			
Katastrálne územie:		Turzovka			
Okresný úrad:		Čadca			
Súpisné č. stavby	Na parcele č.	Druh stavby	Popis stavby	Spoluvlastnícky podiel	Iný údaj
476	286/2	20	CS 476	1/1	
477	275/2	20	CS 477	1/1	
478	276/2	20	CS 478	1/1	
549	286/4	20	SUS.REZIVA M-V	1/1	

550	290/16	20	SAMOSTATNÁ SUŠIAREŇ	1/1	
-	227/4	20	HNIDKA	1/1	
-	275/1	20	VRÁTNICA	1/1	
-	275/7	20	BAJAK	1/1	
-	275/11	20	Prístrešok nad uhlovou pílou	1/1	
-	276/7	14	MONTÁŽNA HALA	1/1	
-	276/8	1	SKLAD	1/1	
-	276/9	1	SKLAD	1/1	
-	276/10	20	UMYVÁREŇ	1/1	
-	287	20	ADMINSTR. BUDOVA Č.C	1/1	
-	288	20	ADMIN. BUDOVA	1/1	
-	290/1	20	STAVBA-POŽIAR. VEŽA	1/1	
-	290/1	20	KOTOĽNA	1/1	
-	290/1	20	PÍLNICA	1/1	
-	290/1	20	TRAFOSTANICA	1/1	
-	290/1	20	BATERKÁREŇ	1/1	
-	290/1	20	HALA PU	1/1	
-	290/1	20	TROJKOMOROVA SUŠIAREŇ	1/1	
-	290/1	20	SKLAD OLEJOV	1/1	
-	290/1	20	MUR SKLAD-GARAZ	1/1	
-	290/1	20	ELEKTROZVODŇA	1/1	
-	290/3	20	OCEĽOVÝ PRÍSTREŠOK 'a.i.'	1/1	
-	290/4	20	BUD BED-STOLAREN II	1/1	
-	290/5	20	STOLAREN Č. 1	1/1	

7. Kópia návrhu na vklad záložného práva k nehnuteľným veciam podľa predchádzajúceho bodu (ďalej len **Nehnutel'né veci**) do katastra nehnuteľností, doručeného príslušnému Okresnému úradu, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
8. Ručiteľská listina, na základe ktorého Ručiteľ TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. prevzal ručenie za záväzky Dlžníka podľa tejto zmluvy o úvere, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

